

# San Gabriel Valley Alliance Church of the Christian and Missionary Alliance

羅省東區宣道會  
歡迎蒞臨參加實體或網上主日崇拜



重連、重組、重建  
“健康門徒、健康教會”  
(帖前 5:15-28)

黃家麟牧師 | 主任牧師  
pglwong@sgvac.org (650) 219-5485  
李泐牧師 Rev. Daniel Li | 助理牧師  
danielli@sgvac.org (415) 275-4206  
孫宇傳道 Clara Sun | 家庭事工主任  
clarasun@sgvac.org (209)270-0566  
Castalia Chan | 辦公室主任  
secretary@sgvac.org (626)780-0789

1027 South First Avenue, Arcadia, CA 91006  
教會電話/Tel:(626)445-6394 傳真/Fax:(626)445-8309

<http://www.sgvac.org/>

# 【健康門徒、健康教會】

宣召經文：普天下當向耶和華歡呼！你們當樂意事奉耶和華，  
當來向祂歌唱！

(詩篇 100:1-2)

## 主日崇拜程序

二零二三年十月廿二日上午十一時正

主席：陳碩文執事

講員：李泮牧師

司琴：楊王囿香姊妹

領詩：林家宜弟兄

司事：(組長) 陳李少豐

粵語翻譯：林惠芬姊妹

司事：(組員) 關艷顏 陳雲安 關艷萍

崇拜序樂

主在聖殿中

會眾靜默

宣 召

詩篇 100:1-2

主 席

頌 讚

頌讚主聖名、堅固盤石

會 眾

牧 禱

黃 牧 師

稱 頌 詩

耶和華神父子聖靈，三位一體奇妙真神，  
主寶座前罪人伏拜，求賜赦免、恩典、生命，阿們！

眾 立

獻 詩

除祿以外

迦密團契

講道經文

出 15:22-24， 16:7-8；民 11:1-6， 14:1-2， 26-28

主 席

信 息

愿民勿怨

李 牧 師

回 應 詩

迦勒看見主

會 眾

奉獻祈禱

主 席

歡迎及報告

黃 牧 師

讚 美 詩

讚美天父愛世慈仁，讚美耶穌代贖洪恩，  
讚美聖靈開我茅塞，讚美三位合一真神，阿們！

會 眾

祝 福

黃 牧 師

殿 樂

司 琴

差 遣 歌

會 眾

## 報告事項

1. 下主日崇拜講員是許道良牧師, 主席是陳立弟兄。英文崇拜講員是 **Pastor Todd Grant**。
2. 本星期三祈禱會的焦點是「我們的宣教士和大使命」。該晚祈禱會將由 **Tammy** 主持。鼓勵各位弟兄姐妹們周三晚齊來參加祈禱會。
3. 教會預備舉辦佈道與宣教培訓課程 (黃家旺牧師以 **zoom** 形式主講), 請弟兄姊妹踴躍報名參加, 並在教會大堂入口處登記。
4. 若還未交回差傳信心認獻卡, 請盡快填寫好交還司事或 **Peter Kwan** 弟兄。認獻卡可在大堂入口處領取。
5. **VITA Program**: 弟兄姊妹若有興趣幫忙, 請盡快聯絡 **Simon Lai**; 也可向他索取培訓及考試時間的時間表。
6. 今年的感恩節聚餐定於 11 月 18 日 (星期六) 上午 10 時於本教會舉行。請與各團團長報名, 沒有參加團契的弟兄姊妹, 請在大堂入口處報名。歡迎邀請親友參加。憑票入坐 (凡登記報名者, 可於 11/12 向 **Castalia** 領取票)。務必在 11 月 9 日前報名以便預備足夠食物。
7. 我們將會在 11 月 19 日舉行水禮、轉會禮及嬰孩奉獻禮。請為所有預備參與這些禮儀的弟兄姊妹禱告。
8. 小組訓練 **Cell group training** 於 11 月 4 日上課。由上午 10 點至下午 12 點。邀請各團契職員、各部門負責人及弟兄姊妹參加。
9. 黃牧師及師母將於 10 月 24 日返回三藩市, 然後會在 11 月 3 日飛回羅省。**Castalia** 姊妹亦在假期中至 11 月 6 日。在此期間弟兄姊妹若需要緊急關顧和幫助, 請致電李沛牧師或耿學強執事 (909) 896-0413。
10. 錫安團契聚會: 10 月 27 日 (星期五) 晚上 8 時。專講 “愛的語言”, 林雲雲女士主講。歡迎弟兄姊妹參加。

## 中文聚會時間表

- 禮拜三 祈禱會 8:00pm (Zoom)  
<https://zoom.us/j/92090819587?pwd=a0pGV0k5aDZ5YkFnekiIOVvK5NkFQQQT09>
- 禮拜五  
迦勒團契 (退休人仕) 10:30am (每月第 1 個週五 教會)  
若有興趣參加，請聯絡 Frank Lam ([franklam263@yahoo.com](mailto:franklam263@yahoo.com))
- 錫安團契 (職業中年/成人/家庭) (中文) 8:00pm (教會)  
若有興趣參加，請聯絡 Christine Kwan ([cskwan929@yahoo.com](mailto:cskwan929@yahoo.com))
- 禮拜六  
嗎哪團契 (成年在職人仕) (中文) (週六)  
若有興趣參加，請聯絡 Alison Szeto ([ayszeto@gmail.com](mailto:ayszeto@gmail.com))
- 國語團契 (說普通話的朋友及弟兄姊妹) 4:00-6:00pm (教會/Walnut 家庭聚會)  
(每月第 2、4 週六)  
若有興趣參加，請聯絡 Matthew Wan ([matthew\\_wan@yahoo.com](mailto:matthew_wan@yahoo.com))
- 禮拜日  
中文崇拜 11:00am  
兒童主日學 11:00 am (兒童房)  
若有興趣參加，請聯絡 Clara Sun ([clarasun@sgvac.org](mailto:clarasun@sgvac.org))
- 迦密團契 (初生- 初中兒童之家長) 2:00-4:00pm (每月第 2、4 主日)  
若有興趣參加，請聯絡 Eva Chan ([eva\\_bbc@hotmail.com](mailto:eva_bbc@hotmail.com))
- 中文成人主日學: 9:30am  
慕道班 (導師: 鄭國雄) 嬰兒房 (內房)  
新約: 「帖撒羅尼迦前後書」導師: 陳碩文執事) 兒童房  
舊約: 以賽亞書選讀 ((導師: 余力明和葉旋娟) 教會會議室  
國語主日學: 合神心意的門徒 (導師: 李泮牧師) 李牧師辦公室

守望者連結: <https://forms.gle/SGEjnNxj6o8P5TAg6>

## 財政報告

上週聚會人數	主日崇拜 (現場/網上)		主日學
中文	95/11		25
英文	18/2		3/1
兒童	18		18
合共	144		47
獻金	10/1-10/19 共收	一月至九月 (2023) 總收入	一月至九月 (2023) 總支出
常費/感恩	\$22,380	\$231,550.74	\$281,596.52
差傳	\$6,000	\$62,357	\$72,668.92
愛心奉獻	\$240	\$2,016	\$5,500
裝修工程	\$350	\$17,918.98	\$125,104.03